

بنك الإنماء الصناعي
INDUSTRIAL DEVELOPMENT BANK



الرقم : مالية / ٥ / ٢ / ١٩ / ٦٦٦٧
التاريخ : ٢٠٠٦ / ١٠ / ٢٢

السادة بورصة عمان المحترمين
عمان

Q.R - INDJ - 29/10/2006

تحية وبعد ،

ارفق لكم طيه نسخه عن البيانات الماليه للبنك عن
الفترة من ١/١ - ٣٠/٩/٢٠٠٦ .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،

زيدان بونس
القائم باعمال المدير العام

بورصة عمان
الدائرة الإدارية
الديوان
٢٢ تمناشد ٢٠٠٦
الرقم المتسلسل ٣٩٨١
رقم الملف ١١٠٦
الجهة المختصة

ف ر/أ.

3

بنك الإتماء الصناعي

البيانات المالية المرحلية كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٦

إرنست ويونغ

هاتف : ٥٥٢٦١١١

٥٥٢٧٦٦٦ :

فاكس : ٥٥٢٨٣٠٠

محاسبون قانونيون

صندوق بريد : ١١١٨ عمان ١١١١٨
المملكة الأردنية الهاشمية

إلى رئيس وأعضاء مجلس الإدارة
بنك الإنماء الصناعي
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة الميزانية العامة المرحلية المختصرة المرفقة لبنك الإنماء الصناعي كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٦ وبيانات الدخل، التغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية المرحلية المختصرة للتسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ والإيضاحات حولها. إن الإدارة مسؤولة عن اعداد وعرض هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة وفقاً لمعيار التقارير المالية الدولي / معيار المحاسبة الدولي ٣٤ (التقارير المالية المرحلية). إن مسؤوليتنا هي التوصل الى نتيجة حول هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

نطاق المراجعة

لقد جرت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بعمليات المراجعة ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". إن عملية مراجعة المعلومات المالية المرحلية تتمثل في القيام بإستفسارات بشكل أساسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق اجراءات تحليلية واجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق أعمال المراجعة أقل بكثير من نطاق أعمال التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبالتالي لا يمكننا أعمال المراجعة من الحصول على تأكيدات حول كافة الأمور الهامة التي من الممكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق، وعليه فأننا لا نبدى رأي تدقيق حولها.

لم يتم إظهار الأرقام المالية المقارنة في كل من بيانات الدخل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٥.

النتيجة

بناء على مراجعتنا لم يستترع انتباهنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية المختصرة المرفقة لم يتم اعدادها من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي ٣٤.

كما هو مبين في إيضاح (١٥) حول البيانات المالية، لم يتم البنك بتسجيل مخصص لضريبة الدخل في البيانات المالية المرحلية المرفقة للاعوام ٢٠٠٣، ٢٠٠٤ و ٢٠٠٥ والفترة المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٦ حيث يرى مجلس الإدارة أن الحكومة ستستمر في أعفاء البنك من ضريبة الدخل.

إرنست ويونغ
محاسبون قانونيون
عمان - الاردن

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
١٩ تشرين الأول ٢٠٠٦

بنك الإنماء الصناعي

الميزانية العامة المرحلية كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٦

٣١ كانون الأول ٢٠٠٥	٣٠ أيلول ٢٠٠٦	إيضاحات	الموجودات
دينار (مدقة هـ)	دينار		
٨٥٢,٨٧٤	٤٩٢,١٥٥		نقد وأرصدة لدى البنك المركزي الأردني
١٩,٥٥٧,٣٨٦	٢٨,٣٤٨,٢٧٣	٣	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٤١٣,٦٨٩	٣٧٢,٢٢٧		موجودات مالية للمتاجرة
٧٥,٧٠٩,٢٥٥	٩٥,٠٠٤,٣١٠	٤	تسهيلات ائتمانية مباشرة، صافي
٧,٥١٦,٣٠٢	٦,٥١٣,٩٨٤		موجودات مالية متوفرة للبيع
٤,٨٩٠,٠٠٠	٣,٨٩٠,٠٠٠		موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق، صافي
١,٩٩٠,١٦٣	١,٨٩٣,٣٠١		موجودات ثابتة، صافي
٤,٠١٦,٦٨١	٤,٧٠٣,٩٢٣		موجودات أخرى
<u>١١٤,٩٤٦,٣٥٠</u>	<u>١٤١,٢١٨,١٧٣</u>		مجموع الموجودات
			<u>المطلوبات وحقوق الملكية</u>
			المطلوبات -
١,٣٦٩,٢٠٠	٣١٨,٦٩٢		ودائع لأجل
٣١,٧٢٨,٢٨٨	٤٧,١٣٨,٩٠٤	٧	أموال مقترضة
٢٠,٣٠٠,٩٦٤	٢٥,٦٢١,٤٢١	٨	مطلوبات أخرى
٧,٧٢٥,٧٠٢	١١,٣٦٣,٧١٩		تأمينات نقدية
٢,١٢٢,٥٠٠	٩٥٥,١٢٥		أرباح أسهم ممتازة
<u>٦٣,٢٤٦,٦٥٤</u>	<u>٨٥,٣٩٧,٨٦١</u>		مجموع المطلوبات
			حقوق الملكية -
٢٤,٠٠٠,٠٠٠	٢٤,٠٠٠,٠٠٠	١٤	رأس المال المكتتب به (المدفوع)
٢,٧٤٢,٢٤٩	٢,٧٤٢,٢٤٩		علاوة إصدار
١٥,٤١٩,٩٢٢	١٥,٤١٩,٩٢٢		احتياطي قانوني
٢,٤٠٩,٠٥٥	٢,٤٠٩,٠٥٥		احتياطي اختياري
١,٠٠٠,٠٠٠	١,٠٠٠,٠٠٠		احتياطي مخاطر مصرفية عامة
٢,٩٦٣,٢٧٤	٢,٠٨٥,٢١٨		التغير المتراكم في القيمة العادلة - صافي
١,٩٦٥,١٩٦	١,٩٦٥,١٩٦		أرباح مدورة
-	٦,١٩٨,٦٧٢		ربح الفترة
١,٢٠٠,٠٠٠	-		أرباح مقترح توزيعها
<u>٥١,٦٩٩,٦٩٦</u>	<u>٥٥,٨٢٠,٣١٢</u>		مجموع حقوق الملكية
<u>١١٤,٩٤٦,٣٥٠</u>	<u>١٤١,٢١٨,١٧٣</u>		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

إن الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٢٢) تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ مع تقرير المراجعة المرفق

بنك الإنماء الصناعي

بيان الدخل

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٦

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٦	للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٦	إيضاحات	الإيرادات
دينار	دينار		
٨٤٩٧٣٥٨	٢٨١١٥٠٥	٩	الفوائد والعمولات الدائنة
(١٧٠٣٧٤١)	(٧١٠٧٠٦)	١٠	الفوائد المدينة
٦٧٩٣٦١٧	٢٨٠٠٧٩٩		صافي الفوائد والعمولات
			الإيرادات من غير الفوائد والعمولات
(٨١٤٦٢)	١٨٠٦٥		أرباح (خسائر) غير متحققة من موجودات مالية للمتاجرة
٣٨٢١١٩	٨٥٣٠٤	١١	أرباح موجودات مالية متوفرة للبيع
٩٥٤٩٦٣	٢٣٢١٣٨		الإيرادات الأخرى
١٢٠٢٥٥١	٣٣٥٥٠٧		مجموع الإيرادات من غير الفوائد والعمولات
٨٠٤٨٧٣٧	٢٤٣٦٣٠٦		إجمالي الدخل
			المصروفات -
(١٣٩٥٩٠٨)	(٤١٠٣١٤)		نفقات الموظفين
(١٢١٧٨٥)	(٤١٢٣٩)		استهلاكات واطفاءات
(٢١٩٥٦٨)	(٧٩٩٦٨)		فروقات عملة
(٣٨٥٣٢٢)	(١٤٣٦٥٥)		مصاريف تشغيلية أخرى
١٢٢٧٦٤٣	٤٣٤٩٧٥		فائض مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة
(٨٩٤٩٤٠)	(٢٤٠٧٠١)		إجمالي المصروفات
٧١٥٣٧٩٧	٢١٩٥٦٠٥		ربح الفترة
فلس/ دينار	فلس/ دينار		
٠/٢٥٨	٠/٧٨	١٦	حصة السهم من ربح الفترة

إن الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٢٢) تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ مع تقرير المراجعة المرفق

بنك الإسماع الصناعي

بيان التغيرات في حقوق الملكية

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٦

مجموع حقوق المالكين	أرباح مقترح توزيعها	ربح الفترة	أرباح مستورة	التغير المتراكم في القيمة العادلة	مخاطر مصرفية	احتياطات		علاوة إصدار	رأس المال المكتتب به
						مخاطر مصرفية	اختباري		
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٥٥,٦٩٩,٦٩٦	١,٢٠٠,٠٠٠	-	١,٩٦٥,١٩٦	٢,٩٦٣,٢٧٤	١,٠٠٠,٠٠٠	-	٢,٤٠٩,٠٥٥	٢,٧٤٢,٢٤٩	٢٤,٠٠٠,٠٠٠
٧,١٥٣,٧٩٧	-	٧,١٥٣,٧٩٧	-	-	-	-	-	-	-
(٨٧٨,٠٥٦)	-	-	-	(٨٧٨,٠٥٦)	-	-	-	-	-
(١,٢٠٠,٠٠٠)	(١,٢٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-	-	-	-
(٩٥٥,١٢٥)	-	(٩٥٥,١٢٥)	-	-	-	-	-	-	-
٥٥,٨٢٠,٣١٢	-	٦,١٩٨,٦٧٢	١,٩٦٥,١٩٦	٢,٠٨٥,٢١٨	١,٠٠٠,٠٠٠	٢,٤٠٩,٠٥٥	١٥,٤١٩,٩٢٢	٢,٧٤٢,٢٤٩	٢٤,٠٠٠,٠٠٠

الرصيد كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٦

الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠٠٦
ربح الفترة
التغير المتراكم في
القيمة العادلة
أرباح موزعة على المساهمين
أرباح أسهم ممتازة

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٦

النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

ان الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٢٢) تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ مع تقرير المراجعة المرفق

بنك الإنماء الصناعي

إيضاحات حول البيانات المالية

٣٠ أيلول ٢٠٠٦

(١) عام

تأسس بنك الإنماء الصناعي سنة ١٩٦٥ بموجب قانون خاص (تم تعديله سنة ١٩٧٢) يحدد غاياته وأهدافه وكل ما يتعلق بتنظيمه وتسري أحكام قانون الشركات المعمول به على البنك ما لم يرد نص في قانون البنك خلاف ذلك.

(٢) أسس إعداد البيانات المالية

تم إعداد البيانات المالية المرحلية المرفقة كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٦ وفقا لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) التقارير المالية المرحلية.

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد البيانات المالية المرحلية تتفق مع تلك التي اتبعت في إعداد البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥.

إن البيانات المالية المرحلية المختصرة لا تحتوي على كافة المعلومات والإفصاحات المطلوبة للبيانات المالية السنوية والمعدة وفقا لمعايير التقارير المالية الدولية. كما أن نتائج أعمال التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٦ لا تمثل بالضرورة النتائج المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦.

(٣) أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

٣٠ أيلول ٢٠٠٦	٣١ كانون الأول ٢٠٠٥
دينار	دينار (مدققة)
٢٨٣١٢٨٤٦	١٧١١٦٩٥٦
٣٥٩٤٢٧	٢٩٤٤٠٩٣٠
<u>٢٨٣٤٨٢٧٣</u>	<u>١٩٥٥٧٣٨٦</u>

بنوك ومؤسسات مصرفية محلية
بنوك ومؤسسات مصرفية خارجية

المجموع

(٤) القروض، بالصافي

٣١ كانون الأول ٢٠٠٥	٣٠ أيلول ٢٠٠٦
دينار (مدققة)	دينار

٣٨٧٦٤٠١٩	٣٩٢٧٦٨٦٦
٦٧٢٢٧٣٢٦	٧٢٦٨٣٧٧٧
١٩٤١٤٨٦٤	٣١٧٩٨٧٥٩
١٢٥٤٠٦٢٠٩	١٤٣٧٥٩٤٠٢
٢٤٨١٢٩٥٠	٢٣٥٤١٣٥٩
٢٤٨٨٤٠٠٤	٢٥٢١٣٧٣٣
٤٩٦٩٦٩٥٤	٤٨٧٥٥٠٩٢
٧٥٧٠٩٢٥٥	٩٥٠٠٤٣١٠

أقساط قروض وفوائد وعمولات مستحقة وغير مقبوضة
السلف والقروض تحت الطلب والمتوسطة وطويلة الأجل
صافي قروض تأجير تمويلي

مجموع التسهيلات الائتمانية المباشرة

ينزل : مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة
فوائد وعمولات معلقة

صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة

إن تفاصيل الحركة التي تمت على مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٥	٣٠ أيلول ٢٠٠٦
دينار (مدققة)	دينار

٢٥٨٦٢٧٣٠	٢٤٨١٢٩٥٠
١٤٩٠٧٥٤	٣١٢٠٢٦
٢٤٥٦٦٣٩	١٤٦٨٦١٥
٨٣٨٩٥	١١٥٠٠٢
٢٤٨١٢٩٥٠	٢٣٥٤١٣٥٩

الرصيد في بداية الفترة/السنة
يضاف: المخصص المأخوذ خلال الفترة/السنة
ينزل: المردود من المخصص خلال الفترة/السنة
ينزل: الديون المشطوبة

الرصيد في نهاية الفترة/السنة

إن تفاصيل الحركة التي تمت على الفوائد المعلقة هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٥	٣٠ أيلول ٢٠٠٦
دينار (مدققة)	دينار

٢٤٨٧٨١٣١	٢٤٨٨٤٠٠٤
٥٤٠١٢٤١	٣٥٤٧٩٢٦
٤٧٩٨٢٣٠	٣١٩٧٤٩٢
٥٩٧١٣٨	٢٠٧٠٥
٢٤٨٨٤٠٠٤	٢٥٢١٣٧٣٣

الرصيد في بداية الفترة/السنة
يضاف: فوائد معلقة خلال الفترة/السنة
ينزل: فوائد معلقة تم تحويلها للإيرادات
ينزل: فوائد معلقة تم شطبها

الرصيد في نهاية الفترة/السنة

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة ٥١٥٨١٣١٧ دينار أي ما نسبته (٥٤,٣ %) من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة مقابل ٥١٥٨٨٩٢٢ دينار أي ما نسبته (٤١,١ %) من الرصيد الممنوح في نهاية السنة السابقة.
- بلغت التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة بضمانات عقارية ٤٣٧٨٦٠٠٠ دينار مقابل ٢٠٦٧٦٠٠٠ دينار للسنة السابقة.
- بلغت قيمة المخصصات التي انتفت الحاجة إليها نتيجة تسويات أو تسديد ديون وحولت مقابل تسهيلات ائتمانية غير عاملة أخرى مبلغ ١٤٦٨٦١٥ دينار مقابل ٢٤٥٦٦٣٩ دينار للسنة السابقة.

(٥) موجودات مالية متوفرة للبيع

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٥	٣٠ أيلول ٢٠٠٦
دينار (مدقة)	دينار
٥٧٨٠٠٢٦٨	٤٧٣٥٠٢١٣
١٧٣٦٠٠٣٤	١٧٧٨٠٧٧١
٧٥١٦٠٣٠٢	٦٥١٣٠٩٨٤

موجودات مالية متوفرة لها اسعار سوقية:
أسهم شركات

موجودات مالية غير متوفرة لها اسعار سوقية:
أسهم شركات

مجموع الموجودات المالية المتوفرة للبيع

(٦) موجودات أخرى

٣١ كانون الأول ٢٠٠٥	٣٠ أيلول ٢٠٠٦
دينار (مدقة)	دينار
٢٦٦٠٥٦٨	٥١١٠٦٦٩
١٧٠٠١٤	٨٧٠٣٤٥
١٩٥٠٧١٧	٢٦٠٠٩٥٩
٢٩٨٦٠٥٠٨	٣٢٠٩٦٢٣
٣٩٧٠٨٧٤	٦٣٤٠٣٢٧
٤٠١٦٠٦٨١	٤٧٠٣٠٩٢٣

مدينو دائرة الوساطة المالية، بالصافي
فوائد وإيرادات برسم القبض
مصرفات مدفوعة مقدماً وتأمينات أخرى
موجودات آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة
الحساب الجاري لصندوق الحرفيين

المجموع

(٧) أموال مقترضة

٣١ كانون الأول (مدققة) ٢٠٠٥		٣٠ أيلول ٢٠٠٦			
المجموع	اقساط قصيرة الأجل	المجموع	اقساط قصيرة الأجل	المجموع	اقساط طويلة الأجل
١٤,٠٦٠,٨٨٠	٤,٣٦١,٧٩٤	٩,٦٩٩,٠٨٦	٣١,٨٣٥,١٥٧	١٠,٣٦٧,٦٨٥	٢١,٤٦٧,٤٧٢
أموال مقترضة من البنك المركزي الأردني *					
أموال مقترضة من بنوك اجنبية					
٣,٦٨١,٨٤٨	٧٩٢,٧٧٥	٢,٨٨٩,٠٧٣	٢,٨٨٩,١٤٢	٧٥٢,٥٨٣	٢,١٣٦,٥٥٩
أموال مقترضة من بنك الاعمار الألماني **					
١٣,٩٨٥,٥٦١	٢,٧٤٢,٩٨١	١١,٢٤٢,٨٠٠	١٢,٤١٤,٦٠٥	٢,١٢٠,٨٦٨	١٠,٢٩٣,٧٣٧
أموال مقترضة من بنك الاستثمار الأوروبي ***					
١٧,٦٦٧,٤٠٩	٣,٥٣٥,٧٥٦	١٤,١٣١,٦٥٣	١٥,٣٠٣,٧٤٧	٢,٨٧٣,٤٥١	١٢,٤٣٠,٢٩٦
٣١,٧٢٨,٢٨٩	٧,٨٩٧,٥٥٠	٢٣,٨٣٠,٧٣٩	٤٧,١٣٨,٩٠٤	١٣,٢٤١,١٣٦	٣٣,٨٩٧,٧٦٨

* الاموال المقترضة من البنك المركزي الاردني ممنوحة للبنك بفائدة تتراوح بين ٢,٥٪ الى ٦,٥٪ بغرض تغطية قروض صناعية وسياحية ممنوحة من قبل البنك وبحد اقصى ٤٠ مليون دينار. ان الاقساط التي تستحق خلال سنة بلغت ١٠,٣٦٧,٦٨٥ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٦ مقابل ٤,٣٦١,٧٩٤ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٥.

** الاموال المقترضة من بنك الاعمار الألماني ممنوحة للبنك بفائدة تتراوح بين ٢٪ الى ٥,٥٪ وتستحق خلال فترات تتراوح من عام ٢٠٠٦ الى عام ٢٠١٠.

*** الاموال المقترضة من بنك الاستثمار الأوروبي ممنوحة للبنك بفائدة تتراوح بين ١٪ الى ٧,٤٦١٪ وتستحق خلال فترات تتراوح من عام ٢٠٠٦ الى عام ٢٠٢٣. ويتضمن قرض بنك الاستثمار الأوروبي السادس مبلغ ٢١٩,٥٦٨ دينار لمواجهة تقلبات اسعار العملات لهذا القرض كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٦.

(٨) مطلوبات أخرى

٣١ كانون الأول ٢٠٠٥	٣٠ أيلول ٢٠٠٦
دينار (مدققة)	دينار
٩,٢٦٥,٠٤١	٩,٢٢٦,٩٨٩
٨٢٢,٠٥٢	٧٢٤,٩٩٥
١,٥٨٧,٠٧٩	١,٥٩١,٧٧٧
٩٩,٣١٩	٩٣,٨٤٤
١,١٩١,٧٨٥	٦,٢٣٠,٢٩٢
٨١١,٩٢٤	٧٠٨,٨١٩
٣٩٤,٦٢٨	٧٣١,٢٨٦
٢,٤٤٣,١٣٦	٢,٢٠٠,١٦٥
٣٥٦,٥١١	٤٦٥,٨٥٤
٢,٣٠٦,٣٨٧	٢,٤١١,٨١٠
١,٠٢٣,١٠٢	١,٢٣٥,٥٩٠
٢٠,٣٠٠,٩٦٤	٢٥,٦٢١,٤٢١

أمانات فروقات الفوائد *
مخصص تعويض نهاية الخدمة
مخصصات المنح الموافق عليها
أمانات المساهمين
أمانات عملاء التأجير التمويلي
أمانات عملاء أخرى
دائرو الوساطة المالية
صندوق المساعدات الفنية **
فوائد ومصاريف مستحقة الدفع
وقف الجمعية العلمية الملكية ***
أخرى

المجموع

* يمثل هذا المبلغ الفروقات ما بين الفوائد التجارية التي تسدها مؤسسات أردنية على قروضها من بعض الجهات الدولية وبين الفوائد المنخفضة التي تتقاضاها الجهات الدولية المالكة لهذه القروض حيث يحصل البنك على هذه الفروقات والتي تعتبر أمانات ويتم التصرف بها بموجب التعليمات التي تصدر من الجهات الحكومية المعنية. هذا ويتم احتساب فائدة سنسوية على هذه الفروقات بمعدل ٣٢٥٪ وقد بلغ مجموع الارتباطات المالية المتعلقة بهذا الحساب مبلغ ٣٥٨٦٨٥٨ دينار.

** حسب الاتفاقية بين بنك الاستثمار الأوروبي والبنك والمتعلقة بالقرض السادس فإنه يتم تحويل فرق الفائدة المدفوع على القرض ومعدل الفائدة المقبوضة من عملاء البنك عند إعادة إقراض المبالغ المسحوبة من القرض السادس بعد تنزيل ٤٢٥٪ مقابل المصاريف الإدارية إلى حساب صندوق المساعدات الفنية لتغطية ما يلي:

- ١- تكاليف مساعدات فنية مجانية لمشاريع المقترضين المستفيدين من المبالغ المعاد إقراضها من القرض السادس.
- ٢- التكاليف الفنية المماثلة لما جاء أعلاه لباقي المقترضين.
- ٣- مواجهة فرق العملة للمبالغ المسحوبة من القرض السادس.

*** يمثل هذا المبلغ ما تم تخصيصه للجمعية العلمية الملكية من الصندوق الكويتي ويتم استثماره حسب اسعار الفائدة السائدة والتي بلغت خلال عام ٢٠٠٦ ما نسبته ٣٢٥٪ سنوياً.

(٩) الفوائد والعمولات الدائنة

٣٠ أيلول
٢٠٠٦
دينار

٦٩٩٣٣
٢٢٣٩٥٢
٥٩٠٦٣٧٩
١٥٧٥٤٩٩

٥١٧٢٩٣
٢٠٤٣٠٢

٨٤٩٧٣٥٨

تسهيلات ائتمانية مباشرة:
كمبيالات وأسناد مخصومة وأخرى
حسابات جارية مدينة
سلف وقروض مستغلة
تأجير تمويلي

أرصدة وإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق

المجموع

(١٠) الفوائد المدينة

٣٠ أيلول
٢٠٠٦
دينار

٨٣٢,٥٨٦
٤٢٢,٦٢٥
٢٠١,٠٠٠
٥٤,٤١٨
١٩٣,١١٢

سلف البنك المركزي
أموال مقترضة
فرق فوائد القروض الخارجية الممنوحة للمؤسسات الأردنية
وقف الجمعية العلمية الملكية
أخرى

١,٧٠٣,٧٤١

المجموع

(١١) ارباح موجودات مالية متوفرة للبيع

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣٠ أيلول
٢٠٠٦
دينار

١٦٣,٣٧٩
٢٢٥,٦٠٧
٦,٨٦٧

عوائد توزيعات اسهم شركات
ارباح بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
ينزل: خسائر تدني موجودات مالية متوفرة للبيع

٣٨٢,١١٩

المجموع

(١٢) كفاية رأس المال

فيما يلي نسبة كفاية رأس المال مقارنة مع السنة السابقة :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٥		٣٠ أيلول ٢٠٠٦		
نسبته الى الموجودات المرجحة بالمخاطر ومخاطر السوق	المبلغ الف دينار	نسبته الى الموجودات المرجحة بالمخاطر ومخاطر السوق	المبلغ الف دينار	
٦٢,٦٩	٥٢,١٦٣	٤٩,٨٦	٥٦,٥٠٥	رأس المال التنظيمي
٥٨,٥٧	٤٨,٧٣٧	٤٧,٤١	٥٣,٧٣٥	رأس المال الاساسي

(١٣) المعاملات مع جهات ذات علاقة

قام البنك بالدخول في معاملات مع احد اعضاء مجلس الادارة ضمن النشاط الاعتيادي للبنك وباستخدام اسعار الفوائد والعمولات التجارية، حيث تم منح شركة بترا للصناعات الهندسية والتي يملك احد اعضاء مجلس الادارة فيها ما نسبته ١٠٪ من رأسمالها، ثلاثة قروض بمبلغ ٢٧٠٠٠٠٠٠ دينار بضمائم عقارية وشخصية هذا ويبلغ رصيد هذه القروض الحالي ١٦٢٠٢١ دينار. ان هذه القروض الممنوحة للجهات ذات العلاقة هي قروض عاملة و لم يؤخذ لها أي مخصصات.

فيما يلي ملخص لمنافع الإدارة التنفيذية للبنك:

٣٠ أيلول
٢٠٠٦
دينار

١٩٧٠٤٢٠

رواتب ومكافآت

(١٤) رأس المال المكتتب به والمدفوع

يبلغ رأس المال المكتتب به والمدفوع ٢٤٠٠٠٠٠٠٠ دينار موزعا على ٢٤٠٠٠٠٠٠٠ سهم بقيمة اسمية دينار للسهم الواحد.

هذا وينقسم رأس المال الى ما يلي:

- اسهم عادية تبلغ ٢٠٠٠٠٠٠٠٠٠ سهم تساهم بها الحكومة.
- اسهم ممتازة تبلغ ٢٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠ سهم يساهم بها القطاع الخاص.

(١٥) مخصص ضريبة الدخل

تطالب دائرة ضريبة الدخل بإخضاع إيرادات البنك لقانون ضريبة الدخل وذلك بالرغم من الاعفاء المنصوص عليه في قانون البنك، ونتيجة للمباحثات مع الحكومة من أجل إعفاء البنك من مطالبات دائرة ضريبة الدخل فقد تجاوبت الحكومة مع طلب البنك بعدم المطالبة بالمبالغ عن السنوات السابقة حتى نهاية عام ٢٠٠٢. هذا ولم يؤخذ مخصص في البيانات المالية المرحلية المرفقة لضريبة الدخل حيث انه لم يتم تقدير الضريبة من قبل دائرة ضريبة الدخل للاعوام ٢٠٠٣، ٢٠٠٤ و ٢٠٠٥ وعلى اعتبار أن الحكومة ستستمر في إعفاء البنك من ضريبة الدخل حسب رأي مجلس الإدارة.

(١٦) حصة السهم من ربح الفترة

للتسعة اشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٦	لثلاثة اشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٦
دينار	دينار
٧١٥٣٧٩٧	٢١٩٥٦٠٥
(٩٥٥١٢٥)	(٣١٨٣٧٥)
٦١٩٨٦٧٢	١٨٧٧٢٣٠
٢٤٠٠٠٠	٢٤٠٠٠٠
٠/٢٥٨	٠/٠٧٨

ربح الفترة
ينزل: حصة الأسهم الممتازة *
ربح الفترة بعد تنزيل حصة الأسهم الممتازة
المعدل المرجح لعدد الأسهم
حصة السهم من الربح بعد تنزيل حصة الاسهم الممتازة
(فلس/دينار)

* يمثل هذا البند حصة الاسهم الممتازة من الربح والذي يوزع على أصحاب الاسهم الممتازة بحد أدنى ٦٪ سنوياً للسهم الواحد ولهم الاولوية في أية أرباح تزيد عن الحد الأدنى المضمون على ان لا تتجاوز ١٠٪ سنوياً للسهم الواحد وفيما زاد على ذلك تتساوى الاسهم العادية والممتازة فيما يصيبها من فائض الارباح التي تزيد عن ١٠٪.

(١٧) ارتباطات والتزامات محتملة

على البنك بتاريخ البيانات المالية التزامات محتمل أن تطرأ تتمثل فيما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٥	٣٠ أيلول ٢٠٠٦
دينار	دينار
(مدققة)	
١٣٦٤٦٦١٢	١٥٢٤٤٤٥٩
٨١٧٥٩٥٠	١٣٦٧٨٠٠٠
١٠٤٢٨١٢٩	٨٤٩٩٧٣٨
٣٢٢٥٠٦٩١	٣٧٤٢٢١٩٧

قروض موافق عليها وغير مسحوبة
قروض موافق عليها ولم تبرم اتفاقياتها بعد
تعهدات مقابل اعتمادات مستندية

(١٨) القضايا المقامة على البنك

بلغت القضايا المقامة على البنك مبلغ ١٠٩٦٣٩٦٥ دينار و ١٠٣٦٨٦١٧ دينار تقريبا كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٦ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ على التوالي وفي تقدير ادارة البنك والمستشار القانوني انه لن يترتب على البنك التزامات مادية مقابل هذه القضايا.

(١٩) توزيع الموجودات والمطلوبات وبنود خارج الميزانية طبقاً للتوزيع الجغرافي

تتركز الموجودات والمطلوبات وبنود خارج الميزانية طبقاً للتوزيع الجغرافي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٥			٣٠ أيلول ٢٠٠٦			
بنود خارج الميزانية	المطلوبات	الموجودات	بنود خارج الميزانية	المطلوبات	الموجودات	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٢١٨٢٢٠٠٠	٤٥٠٠٠٠٠	١١٢٠٠٠٠	٢٨٩٥٢٠٠	٧٠٠٩٤٠٠	١٤١٨٢٠٠	داخل المملكة
١٠٤٢٨٠٠	١٧٠٦٦٠	٢٤٤٠٠	٨٤٩٩٠	١٥٣٠٣٠	٣٥٤٢٠	لوروا
٣٢٠٠٠	٦٣٠٢٤٠	١١٤٠٩٤٠	٣٧٠٤٢٠	٨٥٠٣٩٠	١٤١٠٢١٨	المجموع

(٢٠) القيمة العادلة للأراضي

تتضمن الموجودات الثابتة والموجودات الأخرى أراضي مملوكة للبنك وأراضي مستملكة وفاء لديون مستحقة بلغت قيمتها التقديرية ٣٩٥٠٠٠٠٠ دينار بناءً على متوسط تقديرات تم الحصول عليها من ثلاثة خبراء عقاريين في حين بلغت كلفتها ٩٢٦٠٠٠ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٦.

(٢١) الاحتياطات القانونية

لم يتم البنك باقتطاع الاحتياطات القانونية حسب أحكام قانون الشركات حيث أن هذه البيانات مرحلية.

(٢٢) الأرقام المقارنة كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٥

أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية معايير تقارير مالية دولية جديدة بالإضافة إلى تعديلات على معايير المحاسبة الدولية القائمة والتي أصبحت سارية المفعول اعتباراً من أول كانون الثاني ٢٠٠٥ والتي لم تكن مطبقة حتى ٣٠ أيلول ٢٠٠٥. لذا فإنه لم يتم إظهار الأرقام المالية المقارنة المتضمنة في كل من بيان الدخل، التغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية للفترة المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٥.